EnviroKlenz®
Air System **+** PLUS

ENVIROKLENZ AIR SYSTEM PLUS CON LAMPADA UVC
MANUALE D'USO

Per ottenere una copia elettronica o cartacea di questo manuale: scrivi una e-mail a **support@enviroklenzairpurifiers.eu** con la tua richiesta.

Dichiarazione di conformità UE

Secondo la Direttiva Macchine 2006/42/CE
Allegato II Parte 1 Sezione A e la Direttiva
Bassa Tensione 2014/35/UE

Noi, la Timilon Corporation

Con la presente dichiariamo in qualità di
produttore responsabile che

Nome del prodotto: EnviroKlenz® Air System Plus

Modello: ED327-0255-230

Anno di produzione: 2021

Categoria di prodotto: purificatore d'aria

è conforme alle disposizioni della pertinente
Normativa comunitaria di armonizzazione
sopra menzionata. Sono state rispettate tutte le
norme pertinenti per gli apparecchi elettrici
domestici e similari (EN 60335, EN 61000, EN 55014),
compresi i requisiti particolari per gli apparecchi per
la depurazione dell'aria.

Modello	ED327-0255-230
Classe di protezione	IP20
Alimentazione	230 V / 50 Hz
Ampere	0,6 A
Fusibile	0,6 A
Consumo	0,35kW
Rumore	< 50 dB(A)
Flusso d'aria	40 ... 120m ³ /h
Peso del prodotto	20 Kg

EnviroKlenz®

MANUALE D'USO

(Originale)

EnviroKlenz® Air System Plus con lampada UVC,
Cartuccia dell'aria e filtro HEPA

Timilon Corporation
3602 NW 16th Street
Topeka, KS 66618
Stati Uniti d'America
+1 239 330 9650

Sito web: www.EnviroKlenzAirPurifiers.eu

CBRN Protection GmbH
Brigittagasse 14/25-26
1200 Vienna, Austria
info@cbrn-protection.com
tel +43(0)69919667890

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

Pericolo di incendio e scosse elettriche

L'unità deve essere collegata a terra

• Inserire la spina del cavo di alimentazione direttamente nella presa dotata di messa a terra.

• Non utilizzare con un adattatore.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questa spina può inserirsi solo in una presa polarizzata. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, usare un adattatore. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato. Non tentare di rimuovere questa componente di sicurezza.

Mantenere i cavi e il motore asciutti.

• Non utilizzare mai pompe d'acqua o idropultrici per pulire i componenti elettrici; l'acqua potrebbe entrare nello scomparto dell'impianto elettrico causando delle scosse.

• Non adoperare in acqua stagnante.

• Se i componenti elettrici si bagnano, lasciarli asciugare completamente prima dell'uso.

Scollegare questo apparecchio dall'alimentazione prima della manutenzione.

• Non azionare alcun ventilatore con un cavo o una spina danneggiati. Eliminare la ventola o restituirla presso un centro assistenza autorizzato per analisi e/o riparazione.

• Non far passare il cavo sotto la moquette. Non coprire il cavo con tappeti, runner o rivestimenti simili. Non far passare il cavo sotto mobili o elettrodomestici. Disporre il cavo lontano da aree di circolazione e dove sia possibile inciamparvi.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolti.

Rischio di scosse elettriche.

Spegnere l'interruttore prima di aprire.

Scollegare il contatto principale prima di intervenire per riparazioni o manutenzioni.

Non gettare in un bidone della spazzatura.

Non guardare direttamente la sorgente di luce UV.

Pericolo di lesioni

- Se si utilizza il condizionatore d'aria in un'area di lavoro isolata (come un cantiere di restauro), spegnere tutte le fonti di alimentazione per aprire gli apparecchi a combustione come caminetti, caldaie, forni, scaldabagni e sistemi HVAC per evitare il rischio di ritorno di tiraggio di fumi mortali di monossido di carbonio da quegli apparecchi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione

Pericolo di ribalta

- Non è consigliabile impilare le unità una sopra l'altra.
- L'unità potrebbe ribaltarsi se installata o utilizzata in modo improprio.
- La caduta dell'attrezzatura potrebbe causare lesioni personali.
- Non appoggiarsi sull'unità per sedersi o riporre oggetti su di essa, né utilizzarla come attrezzatura di trasporto!

Pericolo RAGGI UV

- AVVERTENZA - L'esposizione diretta alla luce prodotta dalla lampada di questo apparecchio può causare danni alla pelle o agli occhi. Scollegare sempre l'alimentazione prima di sostituire la lampada o di effettuare la manutenzione. Sostituire la lampada con la lampada PL-L TUV Lampada da 18 watt a 4 pin.
- È possibile contattare EnviroKlenz® per ordinare lampade sostitutive.

ATTENZIONE:

L'EnviroKlenz Air System Plus può essere utilizzato 24 ore su 24, 7 giorni su 7 e richiede una sostituzione della Cartuccia d'aria EnviroKlenz ogni 6 mesi e un filtro HEPA sostitutivo ogni 2 anni. Le lampade UV devono essere sostituite quando l'indicatore luminoso esterno mostra che una o entrambe le lampade si sono bruciate. Entrambe le lampade devono essere sostituite contemporaneamente, anche se solo una è bruciata. Le lampade devono essere smaltite secondo la legge locale presso una stazione di smaltimento autorizzata. La commissione di smaltimento è stata inclusa nel prezzo di acquisto.

Gli apparecchi palesemente danneggiati non devono essere messi in funzione.

Non adatto per l'uso con regolatori di velocità a stato solido.

Se l'unità viene utilizzata in ambienti pericolosi o potenzialmente pericolosi come i luoghi di lavoro per l'eliminazione della muffa:

- Indossare indumenti protettivi quando si cambia il filtro HEPA poiché potrebbe contenere spore di muffa.
- Sostituire la cartuccia EnviroKlenz® e il filtro HEPA dopo ogni lavoro di riparazione.
- Smaltire l'HEPA usato secondo le normative locali.

SOMMARIO

2	AVVERTENZE
7	PRESENTAZIONE DI ENVIROKLENZ®
8	SISTEMA INTERNO
10	CONFIGURAZIONE E SOSTITUZIONE DEGLI ACCESSORI
13	BUONE PRATICHE
14	IMPOSTAZIONI E CONTROLLI
16	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
17	CONTATTI, BREVETTI E FAMIGLIA DI PRODOTTI
18	GARANZIA
20	STORIA E PROGRAMMA

PRESENTAZIONE DI ENVIROKLENZ®

MISSIONE

Protezione dell'ambiente personale per tutti

L'intero team di EnviroKlenz condivide l'impegno e la passione per fornire a tutti l'accesso a soluzioni sicure ed efficaci per migliorare i propri ambienti interni.

In EnviroKlenz, l'obiettivo e la vision sono sempre stati dedicati ad aiutare le persone a vivere una vita più sana e produttiva fornendo aria pulita attraverso un ventaglio di prodotti e soluzioni.

COME FUNZIONA

EnviroKlenz® Air System Plus è la soluzione per migliorare la qualità dell'aria interna rimuovendo odori chimici, fragranze, COV, particolato, microrganismi e altri fattori che scatenano reazioni allergiche. Il sistema utilizza la tecnologia EnviroKlenz® per assorbire e abbattere agenti patogeni e sostanze chimiche inquinanti provenienti da una vasta gamma di fonti. La cartuccia EnviroKlenz® Air utilizza una miscela brevettata di minerali della terra che lavora per ridurre e rimuovere gli agenti contaminanti senza rilasciare sostanze chimiche o sottoprodotti nocivi presenti nel vostro ambiente. EnviroKlenz® Air System Plus utilizza anche un Filtro HEPA di grado medico per catturare ulteriore particolato e delle lampade UVC per l'irradiazione germicida e la sanificazione interna.

SISTEMA INTERNO

1. PRESA D'ARIA

L'aria viene immessa attraverso i 3 lati ventilati superiori con 4 diverse impostazioni di velocità tra cui scegliere.

2. CARTUCCIA D'ARIA ENVIROKLENZ®

La cartuccia d'aria EnviroKlenz® utilizza una tecnologia naturale brevettata per assorbire e rimuovere virus, batteri, COV e altre sostanze chimiche senza l'uso di agenti mascheranti o sostanze chimiche nocive. Nella maggior parte dei casi, questa cartuccia dovrà essere sostituita dopo 6 mesi di utilizzo.

3. LAMPADE UVC

Le lampade UVC si trovano sopra (e irradiano) il lato di raccolta del Filtro HEPA che fornisce irradiazione germicida e sanificazione interna del sistema.

4. FILTRO HEPA

Il filtro HEPA cattura le particelle più grandi di 0,3 micron con un tasso di efficienza del 99,97%. Nella maggior parte dei casi, il filtro HEPA dovrà essere sostituito dopo 2 anni di utilizzo.

5. USCITA DI ARIA PULITA

L'aria filtrata e pulita viene convogliata nell'ambiente dallo sfiato inferiore. In media, l'aria verrà cambiata 3-5 volte all'ora con l'impostazione più alta a seconda delle dimensioni della stanza.

NOTA: Assicurarsi di seguire le normative elettriche del proprio paese.

1

5

2

3

4

CONFIGURAZIONE E SOSTITUZIONE DEGLI ACCESSORI

PASSAGGIO 2: inserire il filtro HEPA più grande con la freccia del flusso d'aria rivolta verso il basso.

PASSAGGIO 1: assicurarsi che Air System sia scollegato e tirare indietro la manopola di sicurezza per far scorrere verso l'alto il pannello posteriore per inserire i filtri.

PASSAGGIO 3: installare le lampade UVC spingendole con attenzione nelle prese della luce all'interno del sistema ad aria.

* Evitare di toccare direttamente con le mani la parte in vetro delle lampade, poiché potrebbe ridurre la durata delle lampade UVC.

PASSAGGIO 4: inserire la cartuccia EnviroKlenz® Air più piccola sopra le lampade UVC sui binari con la freccia del flusso d'aria rivolta verso il basso.

PASSAGGIO 5: far scorrere verso il basso il pannello posteriore tirando la manopola di sicurezza. Assicurarsi che la sporgenza inferiore sia rivolta verso l'interno dell'unità. Collegare il cavo elettrico a una presa con messa a terra.

PASSAGGIO 6: accendere le lampade UVC.

PASSAGGIO 7: ruotare la manopola di controllo della potenza sulla velocità della ventola desiderata e iniziare a godere di aria pulita, priva di allergeni e sostanze chimiche.

COSA FARE

- Per adattare il sistema al vostro ambiente, avviare il sistema con l'impostazione Whisp-Air o a bassa velocità per le prime 24-48 ore.
- Installare il sistema in un'area in cui fornirà una buona circolazione dell'aria, ma dove non sia d'intralcio.
- Per far girare meglio l'aria nell'ambiente, installare dei ventilatori nelle aree più distanti dalle unità ad aria. Fare in modo che le ventole spingano/soffino l'aria verso le unità ad aria. Ciò aiuterà a scambiare l'aria in modo che venga elaborata rapidamente attraverso il sistema.
- Lasciare il sistema in funzione 24 ore su 24, 7 giorni su 7, aiuterà a pulire l'aria più velocemente.
- Poiché l'unità è relativamente silenziosa, può funzionare con un'impostazione media o alta senza disturbare le normali attività.
- La cartuccia d'aria EnviroKlenz® funziona al meglio quando è allineata con i binari.
- Quando si cambiano le lampade UVC:
 - Utilizzare dispositivi di protezione.
 - Toccare le lampade utilizzando solo le prese di plastica.
 - Per evitare che il vetro possa entrare nel soffiatore, installare il filtro HEPA o, se non fosse possibile, coprire la griglia di protezione delle dita.

COSA NON FARE

- Non posizionare l'unità ad aria direttamente contro la parete, poiché si desidera garantire il flusso d'aria.
- Non utilizzare con una macchina che produce ozono perché può ridurre l'efficacia del sistema EnviroKlenz Air e limitare la durata dei filtri.

IMPOSTAZIONI E CONTROLLI

1. INDICATORE LUMINOSO DI ALIMENTAZIONE

2. INDICATORI LUMINOSI UVC

3. MANOPOLA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

4. INTERRUPTORE LAMPADA UVC

- La spia di alimentazione (1) dovrebbe accendersi quando il sistema è in funzione. Se non si illumina, controllare se il cavo di alimentazione è collegato e assicurarsi che il pannello posteriore sia chiuso saldamente.
- Quando le lampade UVC sono accese, le spie luminose (2) dovrebbero essere accese e verdi. Se l'interruttore della lampada UVC (4) è acceso, ma le spie luminose sono spente, le lampadine UVC devono essere sostituite.

WHISP-AIR

Ottimo per situazioni che richiedono il minimo rumore come dormire e guardare la TV. Questa impostazione deve essere utilizzata almeno per le prime 24-48 ore di funzionamento.

BASSO

Ideale per quei momenti della giornata in cui la fonte di contaminazione non è eccessivamente presente o forte.

MEDIO

Ideale per la maggior parte delle situazioni in cui la fonte di contaminazione è presente ma non invadente, come gli odori di cucina o l'uso di pesticidi all'aperto.

ALTO

Impostazione ideale per ambienti con alti livelli di particolato fisico. Ciò comprende ristrutturazioni pesanti, costruzioni, danni da incendio, e danni da inondazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA

AZIONE

“Air System non si accende”

- Assicurarsi che Air System Plus sia collegato.
- Assicurarsi che il pannello posteriore sia in posizione.
- Controllare l'alimentazione alla presa.
- Testare l'interruttore di accensione/spegnimento.

“La ruota del ventilatore non gira”

- Verificare la presenza di ostruzioni.
- Serrare la vite di blocco.

“Il soffiatore di sistema ha iniziato a diventare più rumoroso”

- Potrebbe essere il momento di cambiare i filtri.

“La/le spia/e indicatore/i UV è (sono) spenta/e”

- Verificare che la funzione UV sia attivata
- La lampada UV potrebbe essere bruciata o non correttamente installata

“Il filtro HEPA è difficile da rimuovere”

- Assicurarsi che le viti a testa zigrinata che tengono l'HEPA in atto è stato allentato.
- Applicare forza verso l'alto sull'HEPA per allentarlo dal sigillo con la gabbia del ventilatore.

SICUREZZA DELLA LAMPADA UVC

- Le lampade UVC o i raggi UV germicidi hanno una lunghezza d'onda molto più specifica di quello che viene definito in senso lato "UV", che comprende la lunghezze d'onda di 100-380 nm. Le UVC sono lampade a bassa pressione, più simili a una lampada fluorescente, con una lunghezza d'onda specifica di 253,7 nm (1182,5 THz).
- Per creare ozono dai raggi UV, la lunghezza d'onda della lampada dovrebbe essere nell'intervallo 160-240 nm.
- Poiché EnviroKlenz Air System Plus utilizza lampade UVC con una lunghezza d'onda di 254 nm, è al di fuori della gamma di produzione di ozono.
- È possibile utilizzare il prodotto con le lampade spente, ma non si otterranno i vantaggi delle lampade UVC.
- L'uso involontario dell'apparecchio o il danneggiamento dell'alloggiamento può provocare la fuoriuscita di pericolosi raggi UV-C. I raggi UV-C possono, anche a piccole dosi, causare danni agli occhi e alla pelle.

CBRN Protection GmbH
Brigittagasse 14/25-26
1200 Vienna, Austria
info@cbrn-protection.com
tel +43(0)69919667890

Telefono

+44 20 3148 1800

Email

Support@EnviroKlenzAirPurifiers.eu

CONTATTI

BREVETTI

EnviroKlenz® è un marchio registrato di Timilon Corporation Bonita Springs, Florida, Stati Uniti d'America. EnviroKlenz® Air System Plus è prodotto negli USA ed è protetto da più brevetti USA e internazionali, tra cui, ma non limitato ai numeri di brevetto 7,276,640; 7,335,808; 7,661,483; 7,956,232; e 8,038,935.

GARANZIA

Timilon Corporation garantisce che per un periodo di due anni dalla data di acquisto, questo prodotto sarà esente da difetti di fabbricazione. Timilon Corporation, a sua discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto o qualsiasi componente del prodotto riscontrato difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia periodo. Se il prodotto non è più disponibile, la sostituzione può essere effettuata con un prodotto simile di valore uguale o maggiore. Questa garanzia non è trasferibile ed è valida dalla data dell'originale acquisto. La prova di acquisto è necessaria per ottenere le prestazioni della garanzia.

Questa garanzia non copre danni consequenziali e/o danni derivanti da uso negligente o uso improprio del prodotto per mancata conservazione, mantenere e/o utilizzare il prodotto in conformità con le indicazioni contrarie. In aggiunta, smontaggio, riparazione o modifica da parte di soggetti diversi da Timilon Società o atti di Dio come incendi, inondazioni, uragani e tornado lo faranno non essere coperto.

Limitazioni di garanzia

limitata si estende solo all'acquirente originale.

Si prega di notare che eventuali servizi di garanzia o domande devono essere accompagnati dal numero d'ordine dalla transazione attraverso la quale il garantito prodotto è stato acquistato. Il numero dell'ordine funge da numero di garanzia e deve essere conservata. Timilon non offrirà alcun servizio di garanzia senza questo numero.

Timilon garantisce questo prodotto e le sue parti contro difetti di materiali o lavorazione per due anni di manodopera e due anni di parti dalla nave originale Data. Durante questo periodo, Timilon riparerà o sostituirà le parti difettose con parti nuove o ricondizionate a discrezione di Timilon, senza alcun addebito per voi.

Le spese di spedizione sostenute dai resi per il servizio in garanzia verranno pagate da Timilon.

Tutte le parti originali (parti installate da Timilon nella build del sistema originale) o parti sostituite da Timilon o dal suo centro di assistenza autorizzato, diventano di proprietà di Timilon. Eventuali aggiunte o modifiche post-vendita non lo faranno essere garantito e il cliente è responsabile del pagamento, al momento tariffe, per qualsiasi servizio o riparazione al di fuori dell'ambito di questa garanzia limitata. Timilon non fornisce altre garanzie, esplicite o implicite, incluse ma non limitate alle garanzie implicite di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, o conformità a qualsiasi rappresentazione o descrizione, rispetto a ciò diverso da quanto di seguito indicato. Timilon non fornisce garanzia o rappresentazione, espressa o implicita, in relazione a qualsiasi prodotto o documentazione di altri produttori, la sua qualità, le prestazioni, commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare o conformità a qualsiasi rappresentazione o descrizione.

La garanzia e i rimedi indicati di seguito sono esclusivi e sostituiscono tutti altri, orali o scritti, espressi o impliciti. Nessun rivenditore, agente o dipendente è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

Procedure per ottenere il servizio di garanzia

Politica RMA (autorizzazione alla restituzione della merce):

Se sono necessarie riparazioni, il cliente deve ottenere un numero RMA e fornire una prova di acquisto. RMA e servizi sono forniti solo da Timilon. Tutte le parti restituite devono avere un numero RMA scritto chiaramente all'esterno del pacco insieme a una lettera con i dettagli dei problemi e una copia della prova d'acquisto originale. Non saranno accettati pacchi in contrassegno. Nessun pacchetto saranno accettati senza un numero RMA scritto all'esterno del pacchetto. I numeri RMA sono validi solo per 7 giorni dalla data di emissione.

Registrati per la tua garanzia su EnviroKlenzAirPurifiers.eu/Warranty

*Il numero di serie si trova sul retro dell'Air System vicino alla parte inferiore sull'adesivo

PROGRAMMA DI CAMBIO CARTUCCIA E FILTRO

Per ordinare cartucce, filtri e lampade di ricambio, visita il sito
EnviroKlenzAirPurifiers.eu/spares

CARTUCCIA DELL'ARIA ENVIROKLENZ

data di installazione	Data di modifica programmata* *6 mesi dopo l'installazione
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __

data di installazione	Data di modifica programmata* *6 mesi dopo l'installazione
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __

FILTRO HEPA

data di
installazione

Data di modifica
programmata*
*2 anni dopo
l'installazione

__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __

data di
installazione

Data di modifica
programmata*
*2 anni dopo
l'installazione

__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __
__ / __ / __	__ / __ / __

EnviroKlenz®

CBRN Protection GmbH
Brigittagasse 14/25-26
1200 Vienna, Austria
info@cbrn-protection.com
tel +43(0)69919667890

Sito web: www.EnviroKlenzAirPurifiers.eu